

Bản án số: 275/2020/HSST
Ngày 14/7/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Tứ Xuân

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Đỗ Phụng

2. Ông Phạm Đức Long

Thư ký phiên tòa: Bà Ma Thị Huyền Nhung, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Bà Phùng Thị Kim Oanh, Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 7 năm 2020, tại Hội trường Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 266/2020/TLST-HS, ngày 02 tháng 6 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 279/2020/QĐXXST- HS ngày 30 tháng 6 năm 2020, đối với bị cáo:

Bùi Quốc H, tên gọi khác: Không. Sinh ngày 11/7/1994. Nơi ĐKKHKT và nơi ở: Tổ dân phố 6, thị trấn N, huyện NH, tỉnh Tuyên Quang; Nghề nghiệp: Sinh viên; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Tày; giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; Con ông Bùi Văn Tvà bà Ma Thị H1; Vợ, con chưa có; Tiền án, tiền sự: không. Bị cáo hiện đang tại ngoại tại địa phương. Có mặt tại phiên tòa.

*** Bị hại:** Chị Trạc Thị Th, sinh năm: 1999. (Đã chết)

HKTT: Thôn L01, xã S, huyện ĐH, tỉnh Thái Nguyên,

*** Đại diện hợp pháp cho bị hại:** Chị Lý Thị H2, sinh năm 1978, (mẹ đẻ của chị Thảo). Có mặt.

HKTT: Xóm L, xã KM, huyện ĐH, tỉnh Thái Nguyên

*** Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

1. Tổng công ty đường sắt Việt Nam - Chi nhánh xí nghiệp đầu máy Y

Đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Xuân Th1 – chức vụ: Giám đốc

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Thanh C, sinh năm 1964 – chức vụ: Phó Giám đốc. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

Địa chỉ: Thôn 5, xã Đ, huyện GL, thành phố Hà Nội.

2. Bà Ma Thị H1, sinh năm 1964 (mẹ bị cáo Hưng). Có mặt.

HKTT: Tổ dân phố 6, thị trấn N, huyện NH, tỉnh Tuyên Quang

** Người làm chứng:*

1. Anh Cù Huy C1, sinh năm: 1989. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

HKTT: Thị trấn B, huyện B, tỉnh Hà Nam.

2. Anh Tô Anh S, sinh năm: 1995. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

HKTT: Khu 08, xã G, huyện HH, tỉnh Phú Thọ.

3. Chị Vũ Thu Tr, sinh năm 1985. Vắng mặt.

Trú tại: Tổ 10, phường Q, quận C, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 13/12/2019, Bùi Quốc H (có giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định) điều khiển xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE an pha màu đen, BKS: 20C1 – 210.75 chở chị Trạc Thị Th (sinh năm: 1999, HKTT: Thôn L01, xã S, huyện ĐH, tỉnh Thái Nguyên) đi thăm cô giáo. Khi đi đến khu vực đường dân sinh thuộc địa phận tổ 10, phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên (nay là tổ 6, phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên), đây là đoạn đường bộ giao nhau với đường sắt không có rào chắn (02 bên đường đều gắn biển báo số 221a) thuộc Km50+100 đường sắt Hà Thái, H không chú ý quan sát, không dừng lại khi có phương tiện đường sắt đang đi tới nên phần bên trái xe mô tô do H điều khiển đã va chạm với đầu máy tàu số hiệu VNR D9E – 235 do anh Cù Huy C1 (sinh năm: 1989, HKTT: TT Bình Mỹ, huyện Bình Lục, tỉnh Hà Nam) và anh Tô Anh S (sinh năm: 1995, HKTT: Khu 08, xã G, huyện HH, tỉnh Phú Thọ) điều khiển hướng ga Quan Triều đi thành phố Hà Nội. Sau va chạm, Hưng bị ngã văng ra khỏi đường ray, chị Thảo và xe mô tô BKS: 20C1-210.75 bị tàu đẩy rê trên ray tàu.

Hậu quả: Chị Trạc Thị Th chết tại hiện trường. Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 141/KL-KTHS ngày 08/01/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: Chị Trạc Thị Th bị tai nạn giao thông gây tổn thương đa chấn thương: gãy xương đùi phải, gãy xương cẳng chân trái; chấn thương sọ não, vỡ xương hộp sọ, dập não dẫn đến chết. Bùi Quốc H được đưa đến Bệnh viện Trung ương Thái Nguyên cấp cứu. Tại Bệnh án sao số CC191288 của Bệnh viện Trung ương Thái Nguyên thể hiện Bùi Quốc H vào viện hồi 21 giờ 31 phút ngày 13/12/2019, ra viện hồi 16 giờ ngày 30/12/2019, có các thương tích: Vết thương vùng trán kích thước 01cm x 06cm; Vết thương rách vùng sụn vành tai phải chảy máu kích thước 03cm; Tụ máu cơ thái dương phải; đau, hạn chế vận động chân phải; máu tụ ngoài màng cứng trán phải; vỡ xương cánh chậu phải; gãy ngành ngồi mu phải, vỡ bờ trước ổ chảo khớp háng phải. Định lượng cồn trong máu là 0mmol/lít. Xe mô tô BKS: 20C1 – 210.75 bị hư hỏng.

Tại bản Kết luận số 39/HĐĐGTS ngày 10/3/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Thái Nguyên kết luận: giá trị tài sản bị thiệt hại, hư hỏng là 12.500.000 đồng.

Tại Cơ quan điều tra, Bùi Quốc H khai nhận: Khi H điều khiển xe mô tô BKS: 20C1-210.75 phía sau chở chị Trạc Thị Th đi đến khu vực đường bộ giao nhau với đường sắt, H không để ý biển báo, không quan sát xem có tàu đi qua hay không, H điều khiển xe mô tô đi qua đường tàu thì bị tai nạn. H không nhớ tai nạn xảy ra như thế nào. Căn cứ vào biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y tử thi, biên bản ghi lời khai của người làm chứng, đoạn video ghi lại hình ảnh vụ tai nạn đã đủ căn cứ xác định nguyên nhân của vụ tai nạn giao thông là do Bùi Quốc H điều khiển mô tô BKS: 20C1-210.75 không chú ý quan sát, không giữ khoảng cách, không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn khi đi đến nơi đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt không có đèn tín hiệu, rào chắn và chuông báo hiệu, gây thiệt hại đến tính mạng và tài sản của chị Trạc Thị Th như đã nêu trên.

* Vật chứng của vụ án: 01 giấy phép lái xe số 080120004384 mang tên Bùi Quốc H. Hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên chờ xử lý. Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE an pha màu đen, BKS: 20C1 – 210.75 mà Bùi Quốc H điều khiển gây tai nạn, quá trình điều tra xác định đăng ký xe mang tên chị Trạc Thị Th. Hiện chiếc xe đã được trả lại cho bà Lý Thị H2 (Sinh năm 1978, HKTT: Xóm L, xã KM, huyện ĐH, tỉnh Thái Nguyên) là mẹ đẻ của chị Th quản lý, sử dụng.

* Về trách nhiệm dân sự: Gia đình Bùi Quốc H đã bồi thường cho gia đình chị Trạc Thị Th số tiền là 60.000.000 đồng, bà Lý Thị H2 là mẹ đẻ của chị Thảo đã nhận đủ số tiền trên, không yêu cầu đề nghị gì khác. Ngày 14/01/2020 bà Hương có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Bùi Quốc H. Ông Nguyễn Thanh C là Phó Giám đốc xí nghiệp đầu máy Yên Viên, thành phố Hà Nội, đại diện cho xí nghiệp xác định đầu máy tàu số hiệu VNR D9E – 235 không bị hư hỏng nên không có yêu cầu đề nghị gì.

Tại bản cáo trạng số 275/CT-VKSTP ngày 30/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên đã truy tố bị cáo Bùi Quốc H đã phạm về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Bùi Quốc H khai: Bị cáo có giấy phép lái xe mô tô hạng A1. Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 13/12/2019, bị cáo điều khiển xe mô tô HONDA WAVE, BKS: 20C1 – 210.75 chở chị Trạc Thị Th (là người yêu của H) đi thăm cô giáo. Khi đi đến khu vực đường bộ giao nhau với đường sắt không có rào chắn thuộc địa phận tổ 10, phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên, do bị cáo không chú ý quan sát, không để ý thấy đoàn tàu đang đi tới nên bị cáo đã điều khiển xe vượt qua đường sắt làm xe đâm vào đầu máy tàu. Hậu quả, làm chị Th chết, bản thân bị cáo bị thương nặng (tụ máu não phải phẫu thuật mở hộp sọ, vỡ xương cánh chậu phải; gãy ngành ngồi mu phải, vỡ bờ trước ổ chảo khớp háng phải), được người dân đưa vào bệnh viện Trung ương Thái Nguyên cấp cứu và điều trị từ ngày 13/12/2019 đến ngày 30/12/2019 thì ra viện. Hiện nay bị cáo vẫn phải đang tiếp tục điều trị chấn thương sau tai nạn, đi lại khó khăn, luôn cần có

người chăm sóc. Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, thống nhất với tội danh và khung hình phạt như cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên đã truy tố, thừa nhận không có oan, sai.

- Bà Lý Thị H2 khai: Bà đã nhận đủ tiền bồi thường thiệt hại là 60.000.000đ do mẹ bị cáo Hưng đưa cho gia đình. Bà không có yêu cầu gì thêm, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo hưởng mức án thấp nhất.

- Bà Ma Thị H1 khai: Bà không đề nghị bị cáo trả lại bà số tiền 60.000.000đ bà đã thay bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại.

- Sau khi kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên trình bày bản luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

+ Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 BLHS năm 2015 xử phạt: Bùi Quốc H từ 18 đến 24 tháng cải tạo không giam giữ. Miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo.

+ Trách nhiệm dân sự: Đã giải quyết xong.

+ Án phí: Bị cáo phải nộp án phí HSST theo quy định.

- Trong phần tranh luận bị cáo không tranh luận, trong lời nói sau cùng chỉ xin HĐXX xét xem cho được hưởng mức hình phạt thấp nhất, được cải tạo tại địa phương để thành người có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử vụ án, Điều tra viên, Kiểm sát viên khi thực hiện hành vi cũng như ban hành các Quyết định tố tụng đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định tại BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong vụ án này đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận của bị cáo là khách quan phù hợp với lời khai của đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, người làm chứng, sơ đồ hiện trường, vật chứng thu giữ và những chứng cứ khác được thu thập có trong hồ sơ vụ án. Qua đó đã có đủ cơ sở để xác định:

Khoảng 21 giờ ngày 13/12/2019, tại đoạn đường bộ giao nhau với đường sắt không có rào chắn (02 bên đường đều gắn biển báo số 221a), đoạn Km50+100 đường sắt Hà Thái thuộc địa phận tổ 10, phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên (nay là tổ 6, phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên), Bùi Quốc H có hành vi điều khiển xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE an pha màu đen, BKS: 20C1 – 210.75 phía sau chở chị Trạc Thị Th. Do H không chú ý quan sát, không dừng lại khi có phương tiện đường sắt đang đi tới tại nơi đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt không có đèn tín hiệu, rào chắn và chuông

báo hiệu nên phần bên trái xe mô tô do H điều khiển đã đâm va vào đầu máy tàu số hiệu VNR D9E – 235 do anh Cù Huy C1 (lái tàu) và anh Tô Anh S (phụ lái tàu) điều khiển hướng ga Quan Triều đi thành phố Hà Nội. Hậu quả: chị Trạc Thị Th bị tai nạn, chết tại hiện trường; H bị ngã văng ra khỏi đường ray và bị thương nặng ở nhiều vị trí trên cơ thể phải đưa đi bệnh viện cấp cứu và điều trị; chiếc xe mô tô BKS: 20C1 – 210.75 bị hư hỏng, trị giá thiệt hại là 12.500.000 đồng.

Vì vậy, đã có đủ căn cứ kết luận hành vi của bị cáo Bùi Quốc H đã vi phạm khoản 1, khoản 4 Điều 25 Luật giao thông đường bộ và Điều 5, Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải và phạm vào tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 BLHS năm 2015 như bản cáo trạng truy tố là đúng pháp luật. Nội dung điều luật như sau:

Điều 25 Luật giao thông đường bộ quy định:

“Đi trên đoạn đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt, cầu đường bộ đi chung với đường sắt:

1. Trên đoạn đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt, ... phương tiện giao thông đường sắt được quyền ưu tiên đi trước....

4. Tại nơi đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt không có đèn tín hiệu, rào chắn và chuông báo hiệu, người tham gia giao thông đường bộ phải quan sát cả hai phía, khi thấy chắc chắn không có phương tiện đường sắt đang đi tới mới được đi qua, nếu thấy có phương tiện đường sắt đang đi tới thì phải dừng lại và giữ khoảng cách tối thiểu 5 mét tính từ ray gần nhất và chỉ khi phương tiện đường sắt đã đi qua mới được đi”.

Điều 5, Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải: “Các trường hợp phải giảm tốc độ: Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau:

... 3. Qua... nơi đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt...”.

Điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự: “1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Làm chết người”.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự quản lý nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, xâm hại đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ. Bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, do bản thân không chú ý quan sát, không dừng lại khi có phương tiện đường sắt đang đi tới tại nơi đường bộ giao nhau cùng mức với đường sắt không có đèn tín hiệu, rào chắn và chuông báo hiệu, hậu quả làm chị Th tử vong tại chỗ, bị cáo cũng bị chấn thương nặng. Do đó, cần phải xử lý bị cáo bằng pháp luật hình sự để giáo dục riêng và răn đe phòng ngừa chung.

[3] Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi phạm tội đã tác động gia đình tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại, đại diện hợp pháp cho bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, mẹ đẻ bị cáo có thành tích xuất sắc trong công tác. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại khoản 1 Điều 52 BLHS.

Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ như đã nêu trên, có nơi cư trú rõ ràng, có đơn xin cải tạo tại địa phương, hành vi của bị cáo là lỗi vô ý. Bản thân bị cáo cũng may mắn thoát chết sau tai nạn (*theo bệnh án cấp cứu tại bệnh viện Trung ương Thái Nguyên bị cáo bị tụ máu não phải phẫu thuật mở hộp sọ để lấy máu tụ ngoài màng cứng trên lều tiểu não, vỡ xương cánh chậu phải; gãy ngành ngồi mu phải, vỡ bờ trước ổ chảo khớp háng phải*), đến nay bị cáo vẫn đang tiếp tục điều trị chấn thương, việc đi lại khó khăn, luôn cần có người chăm sóc. Do vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi xã hội mà áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo với thời hạn nhất định dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương cũng đảm bảo tính răn đe và ngăn ngừa tội phạm. Việc áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội.

[4] Xét thấy bị cáo đang là sinh viên đang sống phụ thuộc gia đình, chưa có việc làm và thu nhập ổn định nên miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại của gia đình bị cáo cho gia đình bị hại là 60.000.000đ. Bà Lý Thị H2 là đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu đề nghị gì. Ông Nguyễn Thanh C - đại diện theo ủy quyền của Tổng công ty đường sắt Việt Nam - Chi nhánh xí nghiệp đầu máy Y không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì, bà Ma Thị H1 không yêu cầu bị cáo trả lại số tiền 60.000.000đ bà thay bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại nên HĐXX không giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng: Đối với 01 giấy phép lái xe số 080120004384 mang tên Bùi Quốc H hoàn trả cho bị cáo quản lý, sử dụng.

[7] Án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự và có quyền kháng cáo bản án theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Bùi Quốc H phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

1. Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Điều 36 BLHS 2015, xử phạt Bùi Quốc H 18 (Mười tám) tháng

cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân thị trấn N, huyện NH, tỉnh Tuyên Quang nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án.

(Giao bị cáo Bùi Quốc H cho UBND thị trấn N, huyện NH, tỉnh Tuyên Quang giám sát giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND thị trấn Na Hang huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang trong việc giám sát, giáo dục đối với bị cáo).

Miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Bùi Quốc H. Bị cáo phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Luật thi hành án hình sự.

2. Trách nhiệm dân sự: Đã giải quyết xong.

3. Về vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS: Hoàn trả cho bị cáo 01 giấy phép lái xe số 080120004384 mang tên Bùi Quốc H.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng số 335 ngày 11/6/2020 giữa Công an thành phố Thái Nguyên và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên).

4. Án phí: Căn cứ vào Điều 136 BLTTHS; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí lệ phí tòa án: Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm vào ngân sách nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan (bà H1), đại diện hợp pháp của bị hại (chị H2) báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đại diện Chi nhánh xí nghiệp đầu máy Y (thuộc Tổng công ty đường sắt Việt Nam) vắng mặt, báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TN;
- VKSND tỉnh TN;
- VKSND TPTN;
- Sở Tư pháp tỉnh TN;
- Công an TPTN;
- THADS TPTN;
- Bị cáo, các đương sự;
- Lưu hồ sơ;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Tú Xuân

